



CSMLS Acronyms & Definitions – MLA

Acronymes et définitions de la SCSLM – ALM

| ENGLISH | | FRANÇAIS | |
|---------|---------------------------------------|---|---------|
| ALP | Alkaline Phosphatase | Phosphatase alcaline | ALP/PAL |
| ALT | Alanine Aminotransferase | Alanine aminotransférase | ALT |
| APTT | Activated partial thromboplastin time | Temps de thromboplastine partielle activée Temps de céphaline activé | TCA |
| ASAP | As Soon As Possible | Dès que possible | |
| AST | Aspartate Aminotransferase | Aspartate aminotransférase | AST |
| BUN | Blood Urea Nitrogen | Azote uréique sanguin | BUN |
| C & S | Culture & Sensitivity | Culture et antibiogramme | |
| CAMP | Christie, Atkins, and Munch-Petersen | Test Christie, Atkins et Munch-Petersen | CAMP |
| CBC | Complete blood count | Formule sanguine complète | FSC |
| CFU | Colony forming Unit | Unité formant colonie | UFC |
| CIN | Cefsulodin-Irgasan-Novobiocin Agar | Gélose Cefsulodine-Irgasan-Novobiocine | CIN |
| CK | Creatine Kinase | Créatine kinase | CK |
| CMV | Cytomegalovirus | Cytomégalovirus | CMV |
| CNA | Colistin Nalidixic Acid agar | Gélose Colistine et Acide nalidixique | CNA |
| COPD | Chronic Obstructive Pulmonary Disease | Maladie pulmonaire obstructive chronique | MPOC |
| CPR | Cardio Pulmonary Resuscitation | Réanimation cardiorespiratoire | RCR |
| CSF | Cerebrospinal fluid (SF) | Liquide céphalorachidien | LCR |
| DAT | Direct antiglobulin test | Test à l'antiglobuline direct (Coombs direct) | TAD |
| DNA | Deoxyribonucleic Acid | Acide désoxyribonucléique | ADN |
| DNR | Do not resuscitate order | Ordre de ne pas réanimer | DNR |
| DOB | Date of Birth | Date de naissance | DDN |
| EDTA | Ethylenediaminetetraacetic acid | Éthylène diamine tétraacétate | EDTA |
| ERC | Erythrocyte | Érythrocyte / Globule rouge | GR |
| ESR | Erythrocyte sedimentation rate | Vitesse de sédimentation érythrocytaire | VSE |
| FOB | Faecal Occult Blood | Sang occulte dans les selles | |

| ENGLISH | | FRANÇAIS | |
|---------|--|---|-------|
| G6PD | Glucose-6-phosphate | Glucose-6-phosphate | G6PD |
| GGT | Gamma-glutamyl Transferase | Gamma-glutamyl transférase | GGT |
| GHS | Globally Harmonized System (in place of WHMIS) | Système général harmonisé (remplace SIMDUT) | SGH |
| GTT | Glucose Tolerance Test | Hyperglycémie provoquée per os | HGPO |
| H&E | Hematoxylin and eosin | Hématoxyline et éosine | H&E |
| HbA1C | Hemoglobin A1c, glycated hemoglobin | Hémoglobine A1c, hémoglobine glyquée | HbA1c |
| HCG | Human Chorionic Gonadotrophia | Gonadotrophine chorionique humaine | HCG |
| HCT | Hematocrit | Hématocrite | Ht |
| HDL | High-density Lipoprotein | Lipoprotéine de haute densité | HDL |
| HDN | Hemolytic disease of the newborn | Maladie hémolytique du nouveau-né | MHNN |
| HGB | Hemoglobin | Hémoglobine | Hb |
| HIV | Human Immunodeficiency Virus | Virus de l'immunodéficience humaine | VIH |
| IAT | Indirect antiglobulin test | Test à l'antiglobuline indirect (Coombs indirect) | TAI |
| INR | International normalized ratio | Rapport international normalisé | RNI |
| LAP | Leukocyte alkaline phosphatase | Phosphatase alcaline leucocytaire | PAL |
| LD | Lactate dehydrogenase | Lactate-déshydrogénase | LD |
| LDL | Low-density Lipoprotein | Lipoprotéine de basse densité | LDL |
| LIS | Laboratory information system | Système d'information de laboratoire | SIL |
| LKS | Leukocytes | Leucocytes / Globule blanc | GB |
| MCH | Mean corpuscular hemoglobin | Teneur globulaire moyenne en hémoglobine | TGMH |
| MCHC | Mean corpuscular hemoglobin concentration | Concentration globulaire moyenne en hémoglobine | CGMH |
| MCV | Mean corpuscular volume | Volume globulaire moyen | VGM |
| MSDS | Material Safety Data Sheet | Fiche signalétique | FS |
| NPO* | Nothing by mouth | Ne rien administrer par voie orale | NPO* |
| NRBC | Nucleated red blood cell | Globule rouge nucléé / érythroblaste | |

| ENGLISH | | FRANÇAIS | |
|---------|---------------------------------------|---|---------|
| ONPG | Ortho-nitrophenyl B-galactopyranoside | Ortho-nitrophénol B-galactopyranoside | ONPG |
| PCR | Polymerase chain reaction | Réaction en chaîne de la polymérase | PCR |
| PEA | Phenylethyl Alcohol Agar | Gélose Phényl Éthyle Alcool | PEA |
| PKU | Phenylketonuria | Phénylcétonurie | PKU/PCU |
| PLT | Platelet | Plaquette | Plaq |
| POCT | Point of Care Testing | Analyse hors-laboratoire | AHL |
| PPE | Personal Protective Equipment | Équipement de protection individuelle | EPI |
| PST | Plasma Separator Tube | Tube avec gel séparateur de plasma | PST |
| PT | Prothrombin time | Temps de prothrombine/Temps de Quick | TP/TQ |
| PYR | Pyrrolidonyl-B-Napthylamide | Pyrrolidonyl-B-Napthylamide | PYR |
| O&P | Ova and Parasites | Recherche de parasites (oeufs et vers) | |
| QA | Quality assurance | Assurance de la qualité | AQ |
| QC | Quality control | Contrôle de la qualité | CQ |
| QSE | Quality Systems Essentials | Éléments essentiels du système de gestion de la qualité | |
| RBC | Red blood cell | Globule rouge | GR |
| RDW | Red cell distribution width | Indice de distribution du volume érythrocytaire | IDVE |
| RNA | Ribonucleic Acid | Acide ribonucléique | ARN |
| RT | Room Temperature | Température ambiante | |
| SAF | Sodium acetate fixative | Fixateur acétate de sodium, acide acétique, formaline | SAF |
| SD | Standard deviation | Écart-type | SD |
| SOP | Standard operating procedure | Procédure opérationnelle normalisée | PON |
| SPS | Sodium polyanethol sulphonate | Polyanétholsulfonate de sodium | SPS |
| STAT** | Immediately | Immédiatement | STAT** |
| SST | Serum Separator Tube | Tube avec gel séparateur de sérum | SST |

| ENGLISH | | FRANÇAIS | |
|---------|--|---|-----------|
| T3 | Triiodothyronine | Triiodothyronine | T3 |
| T4 | Thyroxine | Thyroxine | T4 |
| TAT | Turnaround Time | Délai d'exécution/Délai de traitement | |
| TB | Tuberculosis | Tuberculose | BK |
| TDG | Transport of Dangerous Goods | Transport de marchandises dangereuses | TMD |
| TRALI | Transfusion-related acute lung injury | Complication pulmonaire post-transfusion | TRAILI |
| TIBC | Total iron binding capacity | Capacité totale de fixation du fer | TIBC/CTFF |
| TSH | Thyroid-stimulating hormones | Hormones stimulant la thyroïde | TSH |
| WBC | White blood cell | Globule blanc | GB |
| WHMIS | Workplace Hazardous Materials Information System | Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail | SIMDUT |

*NPO: also known as nil per os (npo or NPO), a Latin phrase whose English translation is most literally, “nothing through the mouth” / NPO: du latin nil per os, locution latine signifiant rien par la bouche ou ne rien administrer par voie orale

**STAT: derived from the Latin word Statim, meaning immediately / STAT: dérivé du mot Statim en latin, qui signifie immédiatement